



# Assemblée générale

Cinquante et unième session

Distr. Générale

16 octobre 1996  
Original : anglais

---

## Point 155 de l'ordre du jour

### Financement de la Force de déploiement préventif des Nations Unies

#### Rapport du Secrétaire général

##### *Résumé*

Le montant brut à prévoir pour couvrir les dépenses de la Force de déploiement préventif des Nations Unies (FORDEPRENU) du 1<sup>er</sup> juillet 1996 au 30 juin 1997 a été initialement estimé à 52 351 500 dollars (montant net : 50 835 900 dollars) dans le rapport du Secrétaire général en date du 21 mars 1996 (A/50/895).

Le présent rapport contient des prévisions de dépenses actualisées pour la période considérée; leur montant brut s'élève à 51 402 600 dollars (montant net : 50 046 000 dollars), ce qui représente une diminution de 1,8 % par rapport au budget initial.

La diminution s'explique essentiellement par des retards dans le déploiement du personnel civil et une réduction du montant prévu au titre du matériel appartenant aux contingents, les baisses en résultant étant partiellement compensées par des modifications du coût des rations et des pièces de rechange pour les véhicules et du montant de certaines dépenses non renouvelables.

Les mesures que l'Assemblée générale doit prendre sont indiquées au paragraphe 20 du présent rapport. Elles consistent à: a) ouvrir un crédit d'un montant brut de 4 237 100 dollars (montant net: 4 132 500 dollars) correspondant au montant déjà mis en recouvrement pour assurer le fonctionnement de la Force du 31 mai au 30 juin 1996; b) ouvrir, pour la période de 12 mois allant du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997, un crédit additionnel d'un montant brut de 26 371 200 dollars (montant net: 25 772 400 dollars) comprenant le montant de 632 400 dollars à verser au compte d'appui aux opérations de maintien de la paix; et c) mettre en recouvrement ladite somme à raison d'un montant brut de 4 395 200 dollars par mois (montant net: 4 295 400 dollars), au cas où le Conseil de sécurité déciderait de proroger le mandat de la Force au-delà du 30 novembre 1996.

## Table des matières

	<i>Paragraphes</i>	<i>Page</i>
I. Introduction .....	1 - 5	5
II. Administration financière .....	6 - 11	5
A. Exercice budgétaire .....	6	5
B. Ressources allouées et dépenses de fonctionnement pour la période allant du 1er janvier au 31 décembre 1996 .....	7	5
C. État des contributions .....	8	6
D. Contributions volontaires et fonds d'affectation spéciale .....	9 - 11	6
III. Remboursement des États qui fournissent des contingents .....	12 - 13	6
IV. Prévisions de dépenses actualisées pour la période allant du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997 .....	14 - 17	7
V. Effectifs nécessaires .....	18	8
VI. Observations concernant les recommandations antérieures du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires .....	19	8
VII. Décisions que l'Assemblée générale doit prendre à sa cinquante et unième session .....	20	8

	<i>Page</i>
<i>Annexes</i>	
I. Prévisions de dépenses actualisées pour la période allant du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997 .....	10
II. Dépenses renouvelables et non renouvelables pour la période allant du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997 .....	17
III. Prévisions de dépenses actualisées pour la période allant du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997 : renseignements complémentaires .....	24
A. Coûts et ratios propres à la Force .....	24
B. Dépenses non renouvelables .....	28
C. Explications supplémentaires .....	33
IV. Tableau des effectifs actuels .....	35
V. Déploiement du personnel civil .....	37
VI. Ressources allouées et dépenses de fonctionnement pour la période allant du 1er janvier au 31 décembre 1996 .....	39
VII. Contributions volontaires et fonds d'affectation spéciale .....	40

## **I. Introduction**

1. Le montant brut des dépenses à engager pour la Force de déploiement préventif des Nations Unies (FORDEPRENU) du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997 a été initialement estimé à 52 351 500 dollars (montant net : 50 835 900 dollars) dans le rapport du Secrétaire général en date du 21 mars 1996 (A/50/895).
2. Dans son rapport du 6 mai 1996 (A/50/903/Add.1), le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires a recommandé de réduire de 24 000 dollars et 1 million de dollars respectivement les montants prévus aux rubriques autres voyages autorisés et matériel appartenant aux contingents.
3. Dans sa résolution 50/243 du 7 juin 1996, l'Assemblée générale a pris note des prévisions de dépenses présentées dans le rapport du Secrétaire général (A/50/895), souscrit aux observations et recommandations du Comité consultatif et ouvert un crédit d'un montant brut de 25 663 800 dollars (montant net : 24 906 000 dollars) pour assurer le fonctionnement de la Force du 1er juillet au 31 décembre 1996 et un autre crédit de 632 400 dollars représentant la somme à verser au compte d'appui aux opérations de maintien de la paix, soit un montant brut total de 26 296 200 dollars (montant net : 25 538 400 dollars). Cette somme devait être mise en recouvrement à raison d'un montant brut de 4 382 700 dollars par mois (montant net : 4 256 400 dollars), sous réserve que le Conseil de sécurité proroge le mandat de la Force.
4. Le présent rapport contient les prévisions de dépenses actualisées de la FORDEPRENU pour la période allant du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997 : leur montant brut est maintenant estimé à 51 402 600 dollars (montant net : 50 046 000 dollars), ce qui représente une diminution de 1,8 % (948 900 dollars) par rapport au montant brut du budget initial
5. Le présent rapport doit être lu en parallèle avec les précédents rapports du Secrétaire général (A/50/895 et A/50/696/Add.4 et Corr.1), où sont exposés le mandat général de la FORDEPRENU, son plan d'opérations, l'accord sur l'état des forces et l'organigramme de la Force, lesquels ne sont pas modifiés.

## **II. Administration financière**

### **A. Exercice budgétaire**

6. L'exercice budgétaire, d'une période de 12 mois, commence le 1er juillet et se termine le 30 juin, comme l'Assemblée générale en a décidé à la section I de sa résolution 49/233 du 23 décembre 1994.

### **B. Ressources allouées et dépenses de fonctionnement pour la période allant du 1er janvier au 31 décembre 1996**

7. Pour la période allant du 1er janvier au 31 décembre 1996, un montant brut total de 51 447 500 dollars a été alloué à la FORDEPRENU (montant net : 50 223 200 dollars) et le montant brut des dépenses de la période est également estimé à 51 447 500 dollars (montant net : 50 223 200 dollars). On trouvera des renseignements détaillés à ce sujet à l'annexe VI.

### C. État des contributions

8. Au 30 septembre 1996, des contributions d'un montant total de 46 313 699 dollars avaient été mises en recouvrement auprès des États Membres pour financer la FORDEPRENU du 1er janvier au 30 novembre 1996. Le montant des contributions reçues pour la période s'élevait à 19 979 970 dollars, soit un manque à recevoir de 26 333 729 dollars.

### D. Contributions volontaires et fonds d'affectation spéciale

9. Deux contributions volontaires en nature, dont la valeur n'a pas encore été déterminée, ont été faites à la FORDEPRENU :
  - a) Le Gouvernement des États-Unis d'Amérique a financé des travaux visant à améliorer le réseau principal d'alimentation en eau de la localité où le bataillon américain est déployé;
  - b) Le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine a fourni les matériaux pour des travaux d'amélioration et d'entretien de routes conduisant à des postes d'observation.
10. Aucun crédit n'a été prévu pour financer ces dépenses, pas plus dans le budget initial que dans les prévisions actualisées.
11. À ce jour, aucun fonds d'affectation spéciale n'a été créé pour la FORDEPRENU.

## III. Remboursement des États qui fournissent des contingents

12. Aucune somme n'a encore été remboursée aux États qui fournissent des contingents pour l'année 1996. On estime à 9 068 800 dollars le montant qui leur est dû pour la période allant du 1er janvier au 31 août. Ce montant se décompose comme indiqué ci-dessous :

Tableau 1 **Montants dus aux États qui fournissent des contingents pour les huit premiers mois de 1996**  
(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Total</i>
Solde et indemnités	8 189,5
Indemnité de spécialiste	299,1
Indemnité d'habillement et d'équipement	580,2
<b>Total</b>	<b>9 068,8</b>

13. Les Gouvernements des États ci-après ont fourni des contingents à la FORDEPRENU : Danemark, États-Unis d'Amérique, Finlande, Indonésie, Norvège et Suède.

## IV. Prévisions de dépenses actualisées pour la période allant du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997

14. Le montant brut total des dépenses à engager pour financer la FORDEPRENU du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997 a été initialement estimé à 52 351 500 dollars (montant net : 50 835 900 dollars), comme il est indiqué à l'annexe I du rapport pertinent du Secrétaire général (A/50/895).
15. Le montant brut actualisé des dépenses prévues pour la période considérée s'élève à 51 402 600 dollars (montant net : 50 046 000 dollars), soit 948 900 dollars de moins que dans le budget initial. La baisse représente des économies attendues à la suite du retard pris par le déploiement du personnel civil (1 197 200 dollars) et la diminution des estimations relatives au matériel appartenant aux contingents (1 million de dollars) et aux autres voyages autorisés (24 000 dollars). Les réductions sont en partie compensées par l'inscription au budget de dépenses non renouvelables non initialement prévues (668 300 dollars) et une révision à la hausse du coût des rations et des pièces de rechange des véhicules (604 000 dollars). On trouvera des renseignements détaillés à ce sujet dans le tableau 2 ci-après. Les montants budgétisés devaient permettre de déployer jusqu'à 35 observateurs militaires, 1 050 soldats, 26 policiers civils, 76 agents recrutés sur le plan international et 127 agents locaux. Il n'est pas prévu de modifier l'effectif militaire ou civil de la Force.

Tableau 2 **Modifications à apporter aux prévisions de dépenses initiales**  
 (En milliers de dollars des États-Unis)

<b>Réductions</b>	
Matériel appartenant aux contingents <sup>a</sup>	(1 000,0)
Autres voyages autorisés <sup>a</sup>	(24,0)
Personnel international et personnel local	(1 038,2)
Contributions du personnel	(159,0)
<b>Total partiel</b>	<b>(2 221,2)</b>
<b>Augmentations</b>	
Aménagement et rénovation des locaux	115,0
Amélioration des routes	204,0
Achat de véhicules	40,5
Matériel de transmissions	66,4
Matériel d'observation	59,8
Citernes à essence et débitmètres	68,4
Citernes à eau et fosses septiques	3,4
Matériel divers	13,8
Matériel pour la défense des périmètres	64,2
Matériel d'épuration de l'eau	5,8
Cartes d'état-major	20,0
Dépenses de production du Département de l'information	7,0
Pièces de rechange pour les véhicules	419,1
Rations	184,9
<b>Total partiel</b>	<b>1 272,3</b>
<b>Solde</b>	<b>(948,9)</b>

<sup>a</sup> Réduction recommandée par le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires.

16. On trouvera à l'annexe I la ventilation par ligne budgétaire des prévisions actualisées. Une partie des dépenses (47 %) a été estimée à l'aide des ratios et coûts standard indiqués dans le manuel des coûts standard, le reste (53 %) représentant des catégories de dépenses qui sont propres à la Force ou ne correspondent pas aux coûts standard — soit 70 postes de dépense qui sont répertoriés à la section A de l'annexe III.
17. L'annexe I fait apparaître dans la colonne 1 les montants initialement demandés pour la période allant du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997. Ceux-ci figuraient à l'annexe I du précédent rapport du Secrétaire général (A/50/895) et faisaient l'objet d'explications dans les annexes I, II et III. Les chiffres actualisés figurent dans la colonne 2 du présent rapport et l'augmentation ou la diminution par rapport aux prévisions initiales est indiquée dans la colonne 3. La répartition entre dépenses renouvelables et dépenses non renouvelables est donnée à l'annexe II. Les modifications apportées aux prévisions initiales sont expliquées aux sections A, B et C de l'annexe III. La section A contient des renseignements sur la base de calcul des dépenses propres à la Force, la section B apporte des précisions sur les dépenses non renouvelables et la section C donne des éclaircissements sur les prévisions actualisées.

## **V. Effectifs nécessaires**

18. Le tableau d'effectifs proposé par le Secrétaire général dans son rapport A/50/696/Add.4 et Corr.1 du 13 mars 1996 n'est pas modifié. Il est reproduit à l'annexe IV du présent rapport, les calendriers de déploiement initial et révisé figurant à l'annexe V.

## **VI. Observations concernant les recommandations antérieures du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires**

19. Conformément aux recommandations formulées par le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires aux paragraphes 46 et 63 de son rapport du 6 mai 1996 (A/50/903/Add.1), il a été décidé de réduire de 24 000 dollars et 1 million de dollars respectivement le montant des dépenses prévues aux rubriques Autres voyages autorisés et Matériel appartenant aux contingents, en attendant la signature de l'accord sur les contributions que l'ONU doit conclure avec les pays qui fournissent des contingents.

## **VII. Décisions que l'Assemblée générale doit prendre à sa cinquante et unième session**

20. En ce qui concerne le financement de la FORDEPRENU, l'Assemblée générale doit prendre les décisions suivantes à sa cinquante et unième session :
  - a) Ouvrir, pour inscription au compte spécial de la FORDEPRENU, un crédit d'un montant brut de 4 237 100 dollars (montant net : 4 132 500 dollars) correspondant au montant autorisé et mis en recouvrement conformément à la résolution 50/243 pour financer les opérations de la Force du 31 mai au 30 juin 1996;

- b) Ouvrir, pour la période de 12 mois allant du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997, un crédit d'un montant brut de 26 371 200 dollars (montant net : 25 772 400 dollars) comprenant le montant de 632 400 dollars à verser au compte d'appui aux opérations de maintien de la paix, et s'ajoutant au crédit d'un montant brut de 26 296 200 dollars (montant net : 25 538 400 dollars) qu'elle a ouvert et mis en recouvrement par sa résolution 50/243 pour la période allant du 1er juillet au 31 décembre 1996;
- c) Mettre en recouvrement un montant brut de 26 371 200 dollars (montant net : 25 772 400 dollars) à raison d'un montant brut mensuel de 4 395 200 dollars (montant net : 4 295 400 dollars), au cas où le Conseil de sécurité déciderait de proroger le mandat de la Force au-delà du 30 novembre 1996.

## Annexe I

### Prévisions de dépenses actualisées pour la période allant du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Prévisions initiales (A/50/895) (1)</i>	<i>Prévisions actualisées (2)</i>	<i>Augmentation/ (diminution) (3) = (2) - (1)</i>
<b>1. Personnel militaire</b>			
<i>a) Observateurs militaires</i>			
Indemnité de subsistance (missions)	1 187,3	1 187,3	—
Frais de voyage	105,0	105,0	—
Indemnité d'habillement et d'équipement	7,2	7,2	—
<b>Total partiel</b>	<b>1 299,5</b>	<b>1 299,5</b>	<b>—</b>
<i>b) Contingents</i>			
Remboursements aux gouvernements aux taux standard	12 980,4	12 980,4	—
Détente et loisirs	192,0	192,0	—
Rations	2 930,2	3 115,1	184,9
Indemnité journalière	490,6	490,6	—
Indemnité de subsistance (missions)	18,0	18,0	—
Déploiement, relève et rapatriement	1 401,6	1 401,6	—
Indemnité d'habillement et d'équipement	882,0	882,0	—
<b>Total partiel</b>	<b>18 894,8</b>	<b>19 079,7</b>	<b>184,9</b>
<i>c) Autres dépenses afférentes aux contingents</i>			
Matériel appartenant aux contingents	4 538,4	3 538,4	(1 000,0)
Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité	444,0	444,0	—
<b>Total partiel</b>	<b>4 982,4</b>	<b>3 982,4</b>	<b>(1 000,0)</b>
<b>Total, rubrique 1</b>	<b>25 176,7</b>	<b>24 361,6</b>	<b>(815,1)</b>
<b>2. Personnel civil</b>			
<i>a) Police civile</i>			
Indemnité de subsistance (missions)	883,5	883,5	—
Frais de voyage	78,0	78,0	—
Indemnité d'habillement et d'équipement	4,8	4,8	—
<b>Total partiel</b>	<b>966,3</b>	<b>966,3</b>	<b>—</b>
<i>b) Personnel international et personnel local</i>			
Traitements du personnel international	3 660,4	3 242,3	(418,1)
Traitements du personnel local	1 282,8	1 174,1	(108,7)
Consultants	—	—	—
Heures supplémentaires	25,2	25,2	—
Personnel temporaire	—	—	—
Dépenses communes de personnel	2 015,8	1 763,6	(252,2)

	Prévisions initiales (A/50/895) (1)	Prévisions actualisées (2)	Augmentation/ (diminution) (3) = (2) - (1)
Indemnité de subsistance (missions)	2 482,0	2 222,8	(259,2)
Autres voyages autorisés	122,4	98,4	(24,0)
<b>Total partiel</b>	<b>9 588,6</b>	<b>8 526,4</b>	<b>(1 062,2)</b>
<i>c) Personnel contractuel international</i>	—	—	—
<i>d) Volontaires des Nations Unies</i>			
Indemnité de subsistance (missions)	—	—	—
Contrat de louage de services individuel	—	—	—
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<i>e) Personnel fourni par des gouvernements</i>			
Indemnité de subsistance (missions)	—	—	—
Voyages autorisés	—	—	—
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<i>f) Observateurs électoraux civils</i>			
Indemnité de subsistance (missions)	—	—	—
Voyages autorisés	—	—	—
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Total, rubrique 2</b>	<b>10 554,9</b>	<b>9 492,7</b>	<b>(1 062,2)</b>
<b>3. Locaux/hébergement</b>			
Location de locaux	506,4	506,4	—
Aménagement et rénovation des locaux	—	115,0	115,0
Fournitures d'entretien	849,6	849,6	—
Services d'entretien	80,4	80,4	—
Éclairage, chauffage, énergie et eau	1 076,4	1 076,4	—
Construction de locaux/bâtiments préfabriqués	—	—	—
<b>Total, rubrique 3</b>	<b>2 512,8</b>	<b>2 627,8</b>	<b>115,0</b>
<b>4. Remise en état des infrastructures</b>			
Amélioration des pistes d'atterrissage	—	—	—
Amélioration des routes	—	204,0	204,0
Réparation des ponts	—	—	—
<b>Total, rubrique 4</b>	<b>—</b>	<b>204,0</b>	<b>204,0</b>
<b>5. Transports</b>			
Achat de véhicules	—	40,5	40,5
Location de véhicules	96,0	96,0	—
Matériel d'atelier	—	—	—
Pièces de rechange, réparations et entretien	2 832,8	3 251,9	419,1
Carburants et lubrifiants	1 320,6	1 320,6	—
Assurance	162,1	162,1	—
<b>Total, rubrique 5</b>	<b>4 411,5</b>	<b>4 871,1</b>	<b>459,6</b>

	<i>Prévisions initiales (A/50/895) (1)</i>	<i>Prévisions actualisées (2)</i>	<i>Augmentation/ (diminution) (3) = (2) - (1)</i>
<b>6. Opérations aériennes</b>			
<i>a) Hélicoptères</i>			
Location/affrètement	1 508,4	1 508,4	—
Carburants et lubrifiants	133,2	133,2	—
Déploiement/retrait	—	—	—
Vols de ravitaillement	—	—	—
Peinture/préparation	—	—	—
Assurance responsabilité et risques de guerre	39,6	39,6	—
<b>Total partiel</b>	<b>1 681,2</b>	<b>1 681,2</b>	<b>—</b>
<i>b) Avions</i>			
Location/affrètement	—	—	—
Carburants et lubrifiants	—	—	—
Déploiement/retrait	—	—	—
Peinture/préparation	—	—	—
Vols de ravitaillement	—	—	—
Assurance responsabilité et risques de guerre	—	—	—
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<i>c) Indemnité de subsistance des équipages</i>	50,4	50,4	—
<i>d) Autres dépenses</i>			
Services et matériel de contrôle de la circulation aérienne	24,0	24,0	—
Droits d'atterrissage et manutention au sol	68,4	68,4	—
Réservoirs de carburant	—	—	—
<b>Total partiel</b>	<b>92,4</b>	<b>92,4</b>	<b>—</b>
<b>Total, rubrique 6</b>	<b>1 824,0</b>	<b>1 824,0</b>	<b>—</b>
<b>7. Opérations navales</b>			
Location/affrètement	—	—	—
Préparation (matériel)	—	—	—
Préparation (réparations)	—	—	—
Carburant	—	—	—
Entretien	—	—	—
Déploiement/retrait	—	—	—
Assurance responsabilité	—	—	—
<b>Total, rubrique 7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>8. Transmissions</b>			
<i>a) Éléments complémentaires</i>			
Matériel de transmissions	—	66,4	66,4
Fournitures et pièces de rechange	780,0	780,0	—
Matériel d'atelier et d'essai	—	—	—
Communications par réseaux commerciaux	1 200,0	1 200,0	—
<b>Total partiel</b>	<b>1 980,0</b>	<b>2 046,4</b>	<b>66,4</b>

	<i>Prévisions initiales (A/50/895) (1)</i>	<i>Prévisions actualisées (2)</i>	<i>Augmentation/ (diminution) (3) = (2) - (1)</i>
<i>b) Contrat de raccordement au réseau</i>		—	—
<b>Total, rubrique 8</b>	<b>1 980,0</b>	<b>2 046,4</b>	<b>66,4</b>
<b>9. Matériel divers</b>			
Mobilier de bureau	—	—	—
Matériel de bureau	—	—	—
Matériel informatique	—	—	—
Groupes électrogènes	—	—	—
Matériel d'observation	—	59,8	59,8
Citernes à essence et débitmètres	—	68,4	68,4
Citernes à eau et fosses septiques	—	3,4	3,4
Matériel médical et dentaire	—	—	—
Matériel d'hébergement	—	—	—
Matériel de réfrigération	—	—	—
Matériel divers	—	13,8	13,8
Matériel pour la défense des périmètres	—	64,2	64,2
Pièces de rechange, réparations et entretien	226,8	226,8	—
Matériel d'épuration de l'eau	—	5,8	5,8
<b>Total, rubrique 9</b>	<b>226,8</b>	<b>442,2</b>	<b>215,4</b>
<b>10. Fournitures et services</b>			
<i>a) Services divers</i>			
Vérification des comptes	32,8	32,8	—
Services contractuels	851,4	851,4	—
Services informatiques	—	—	—
Service de sécurité	16,8	16,8	—
Services et traitements médicaux	15,6	15,6	—
Demandes d'indemnisation et règlements	60,0	60,0	—
Dépenses de représentation	20,4	20,4	—
Autres services	100,0	100,0	—
<b>Total partiel</b>	<b>1 097,0</b>	<b>1 097,0</b>	<b>—</b>
<i>b) Fournitures diverses</i>			
Papeterie et fournitures de bureau	94,6	94,6	—
Fournitures médicales	157,7	157,7	—
Fournitures sanitaires et de nettoyage	157,7	157,7	—
Abonnements	2,4	2,4	—
Fournitures électriques	300,0	300,0	—
Bâches antiprojectiles pour véhicules	—	—	—
Accessoires d'uniforme, drapeaux et autocollants	78,6	78,6	—
Fournitures pour la défense des périmètres	501,6	501,6	—

	<i>Prévisions initiales (A/50/895) (1)</i>	<i>Prévisions actualisées (2)</i>	<i>Augmentation/ (diminution) (3) = (2) - (1)</i>
Cartes d'état-major	—	20,0	20,0
Intendance et magasins	157,6	157,6	—
<b>Total partiel</b>	<b>1 450,2</b>	<b>1 470,2</b>	<b>20,0</b>
<b>Total, rubrique 10</b>	<b>2 547,2</b>	<b>2 567,2</b>	<b>20,0</b>
<b>11. Fournitures et services liés aux élections</b>			
<i>a) Équipement standard des équipes chargées des inscriptions</i>			
Matériel	—	—	—
Fournitures	—	—	—
<b>Total partiel</b>	—	—	—
<i>b) Documents et autres fournitures</i>			
Formulaires (y compris les frais d'impression)	—	—	—
Cartes d'électeur	—	—	—
Bulletins de vote	—	—	—
Fournitures diverses	—	—	—
<b>Total partiel</b>	—	—	—
<i>c) Services contractuels</i>			
Consultants	—	—	—
Services divers	—	—	—
<b>Total partiel</b>	—	—	—
<b>Total, rubrique 11</b>	—	—	—
<b>12. Programmes d'information</b>			
Matériel	—	—	—
Fournitures et accessoires	50,4	50,4	—
Services contractuels	69,6	69,6	—
Dépenses de production du Département de l'information	—	7,0	7,0
<b>Total, rubrique 12</b>	<b>120,0</b>	<b>127,0</b>	<b>7,0</b>
<b>13. Programmes de formation</b>			
Consultants	80,4	80,4	—
Voyages de consultants	—	—	—
Matériel de formation	—	—	—
Supports pédagogiques	—	—	—
Services divers	—	—	—
<b>Total, rubrique 13</b>	<b>80,4</b>	<b>80,4</b>	—
<b>14. Programmes de déminage</b>			
<i>a) Acquisition de matériel</i>			
Matériel de déminage	—	—	—
Matériel divers	—	—	—
<b>Total partiel</b>	—	—	—

	<i>Prévisions initiales (A/50/895) (1)</i>	<i>Prévisions actualisées (2)</i>	<i>Augmentation/ (diminution) (3) = (2) - (1)</i>
<i>b) Fournitures, services et dépenses de fonctionnement</i>			
Salaires et repas		—	—
Services divers	—	—	—
Fournitures diverses	—	—	—
<b>Total partiel</b>	—	—	—
<b>Total, rubrique 14</b>	—	—	—
<b>15. Aide au désarmement et à la démobilisation</b>			
<i>a) Réadaptation et réinsertion des démobilisés</i>			
Consultants	—	—	—
Voyages des consultants	—	—	—
Matériel de formation	—	—	—
Supports pédagogiques	—	—	—
Services divers	—	—	—
Aide aux démobilisés	—	—	—
<b>Total partiel</b>	—	—	—
<i>b) Fourniture de vivres, y compris les frais de transport et de distribution</i>			
Rations	—	—	—
Transports	—	—	—
<b>Total partiel</b>	—	—	—
<b>Total, rubrique 15</b>	—	—	—
<b>16. Fret aérien et de surface</b>			
Transport du matériel appartenant aux contingents	700,8	700,8	—
Transport aérien militaire	—	—	—
Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées	700,8	700,8	—
<b>Total, rubrique 16</b>	<b>1 401,6</b>	<b>1 401,6</b>	—
<b>17. Base de soutien logistique des Nations Unies (Brindisi)</b>		—	—
<b>18. Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix</b>	—	—	—
<b>19. Contributions du personnel</b>			
Personnel international	1 198,1	1 066,0	(132,1)
Personnel local	317,5	290,6	(26,9)
<b>Total, rubrique 19</b>	<b>1 515,6</b>	<b>1 356,6</b>	<b>(159,0)</b>
<b>Total, rubriques 1 à 19</b>	<b>52 351,5</b>	<b>51 402,6</b>	<b>(948,9)</b>
<b>20. Recettes provenant des contributions du personnel</b>	(1 515,6)	(1 356,6)	159,0
<b>21. Contributions volontaires en nature (prévues au budget)</b>	—	—	—
<b>Total, rubriques 20 et 21</b>	<b>(1 515,6)</b>	<b>(1 356,6)</b>	<b>159,0</b>

	<i>Prévisions initiales (A/50/895) (1)</i>	<i>Prévisions actualisées (2)</i>	<i>Augmentation/ (diminution) (3) = (2) - (1)</i>
Montant brut des ressources nécessaires	52 351,5	51 402,6	(948,9)
Montant net des ressources nécessaires	50 835,9	50 046,0	(789,9)
<b>22. Contributions volontaires en nature (non prévues au budget)</b>		—	—
<b>Total des ressources</b>	<b>50 835,9</b>	<b>50 046,0</b>	<b>(789,9)</b>

## Annexe II

### Dépenses renouvelables et non renouvelables pour la période allant du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Total</i> <i>(1) = (2) + (3)</i>	<i>Dépenses</i> <i>non renouvelables</i> <i>(2)</i>	<i>Dépenses</i> <i>renouvelables</i> <i>(3)</i>
<b>1. Personnel militaire</b>			
<i>a) Observateurs militaires</i>			
Indemnité de subsistance (missions)	1 187,3	—	1 187,3
Frais de voyage	105,0	—	105,0
Indemnité d'habillement et d'équipement	7,2	—	7,2
<b>Total partiel</b>	<b>1 299,5</b>	<b>—</b>	<b>1 299,5</b>
<i>b) Contingents</i>			
Remboursements aux gouvernements aux taux standard	12 980,4	—	12 980,4
Détente et loisirs	192,0	—	192,0
Rations	3 115,1	—	3 115,1
Indemnité journalière	490,6	—	490,6
Indemnité de subsistance (missions)	18,0	—	18,0
Déploiement, relève et rapatriement	1 401,6	—	1 401,6
Indemnité d'habillement et d'équipement	882,0	—	882,0
<b>Total partiel</b>	<b>19 079,7</b>	<b>—</b>	<b>19 079,7</b>
<i>c) Autres dépenses afférentes aux contingents</i>			
Matériel appartenant aux contingents	3 538,4	—	3 538,4
Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité	444,0	—	444,0
<b>Total partiel</b>	<b>3 982,4</b>	<b>—</b>	<b>3 982,4</b>
<b>Total, rubrique 1</b>	<b>24 361,6</b>	<b>—</b>	<b>24 361,6</b>
<b>2. Personnel civil</b>			
<i>a) Police civile</i>			
Indemnité de subsistance (missions)	883,5	—	883,5
Frais de voyage	78,0	—	78,0
Indemnité d'habillement et d'équipement	4,8	—	4,8
<b>Total partiel</b>	<b>966,3</b>	<b>—</b>	<b>966,3</b>
<i>b) Personnel international et personnel local</i>			
Traitements du personnel international	3 242,3	—	3 242,3
Traitements du personnel local	1 174,1	—	1 174,1
Consultants	—	—	—
Heures supplémentaires	25,2	—	25,2
Personnel temporaire	—	—	—
Dépenses communes de personnel	1 763,6	—	1 763,6

	<i>Total</i> (1) = (2) + (3)	<i>Dépenses non renouvelables</i> (2)	<i>Dépenses renouvelables</i> (3)
Indemnité de subsistance (missions)	2 222,8	—	2 222,8
Autres voyages autorisés	98,4	—	98,4
<b>Total partiel</b>	<b>8 526,4</b>	<b>—</b>	<b>8 526,4</b>
<i>c) Personnel contractuel international</i>	—	—	—
<i>d) Volontaires des Nations Unies</i>			
Indemnité de subsistance (missions)	—	—	—
Contrat de louage de services (individuel)	—	—	—
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<i>e) Personnel fourni par des gouvernements</i>			
Indemnité de subsistance (missions)	—	—	—
Voyages autorisés	—	—	—
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<i>f) Observateurs électoraux civils</i>			
Indemnité de subsistance (missions)	—	—	—
Voyages autorisés	—	—	—
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Total, rubrique 2</b>	<b>9 492,7</b>	<b>—</b>	<b>9 492,7</b>
<b>3. Locaux/hébergement</b>			
Location de locaux	506,4	—	506,4
Aménagement et rénovation des locaux	115,0	115,0	—
Fournitures d'entretien	849,6	—	849,6
Services d'entretien	80,4	—	80,4
Éclairage, chauffage, énergie et eau	1 076,4	—	1 076,4
Construction de locaux/bâtiments préfabriqués	—	—	—
<b>Total, rubrique 3</b>	<b>2 627,8</b>	<b>115,0</b>	<b>2 512,8</b>
<b>4. Remise en état des infrastructures</b>			
Amélioration des pistes d'atterrissage	—	—	—
Amélioration des routes	204,0	204,0	—
Réparation des ponts	—	—	—
<b>Total, rubrique 4</b>	<b>204,0</b>	<b>204,0</b>	<b>—</b>
<b>5. Transports</b>			
Achat de véhicules	40,5	40,5	—
Location de véhicules	96,0	—	96,0
Matériel d'atelier	—	—	—
Pièces de rechange, réparations et entretien	3 251,9	—	3 251,9
Carburants et lubrifiants	1 320,6	—	1 320,6
Assurance	162,1	—	162,1
<b>Total, rubrique 5</b>	<b>4 871,1</b>	<b>40,5</b>	<b>4 830,6</b>

	<i>Total</i> <i>(1) = (2) + (3)</i>	<i>Dépenses</i> <i>non renouvelables</i> <i>(2)</i>	<i>Dépenses</i> <i>renouvelables</i> <i>(3)</i>
<b>6. Opérations aériennes</b>			
<i>a) Hélicoptères</i>			
Location/affrètement	1 508,4	—	1 508,4
Carburants et lubrifiants	133,2	—	133,2
Déploiement/retrait	—	—	—
Vols de ravitaillement	—	—	—
Peinture/préparation	—	—	—
Assurance responsabilité et risques de guerre	39,6	—	39,6
<b>Total partiel</b>	<b>1 681,2</b>	<b>—</b>	<b>1 681,2</b>
<i>b) Avions</i>			
Location/affrètement	—	—	—
Carburants et lubrifiants	—	—	—
Déploiement/retrait	—	—	—
Peinture/préparation	—	—	—
Vols de ravitaillement	—	—	—
Assurance responsabilité et risques de guerre	—	—	—
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<i>c) Indemnité de subsistance des équipages</i>	50,4	—	50,4
<i>d) Autres dépenses</i>			
Services et matériel de contrôle de la circulation aérienne	24,0	—	24,0
Droits d'atterrissage et manutention au sol	68,4	—	68,4
Citernes à carburant	—	—	—
<b>Total partiel</b>	<b>92,4</b>	<b>—</b>	<b>92,4</b>
<b>Total, rubrique 6</b>	<b>1 824,0</b>	<b>—</b>	<b>1 824,0</b>
<b>7. Opérations navales</b>			
Location/affrètement	—	—	—
Préparation (matériel)	—	—	—
Préparation (réparations)	—	—	—
Carburant	—	—	—
Entretien	—	—	—
Déploiement/retrait	—	—	—
Assurance responsabilité	—	—	—
<b>Total, rubrique 7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>8. Transmissions</b>			
<i>a) Éléments complémentaires</i>			
Matériel de transmissions	66,4	66,4	—
Fournitures et pièces de rechange	780,0	—	780,0
Matériel d'atelier et d'essai	—	—	—
Communications par réseaux commerciaux	1 200,0	—	1 200,0
<b>Total partiel</b>	<b>2 046,4</b>	<b>66,4</b>	<b>1 980,0</b>

	<i>Total</i> <i>(1) = (2) + (3)</i>	<i>Dépenses</i> <i>non renouvelables</i> <i>(2)</i>	<i>Dépenses</i> <i>renouvelables</i> <i>(3)</i>
<i>b) Contrat de raccordement au réseau</i>	—	—	—
<b>Total, rubrique 8</b>	<b>2 046,4</b>	<b>66,4</b>	<b>1 980,0</b>
<b>9. Matériel divers</b>			
Mobilier de bureau	—	—	—
Matériel de bureau	—	—	—
Matériel informatique	—	—	—
Groupes électrogènes	—	—	—
Matériel d'observation	59,8	59,8	—
Citernes à essence et débitmètres	68,4	68,4	—
Citernes à eau et fosses septiques	3,4	3,4	—
Matériel médical et dentaire	—	—	—
Matériel d'hébergement	—	—	—
Matériel de réfrigération	—	—	—
Matériel divers	13,8	13,8	—
Matériel pour la défense des périmètres	64,2	64,2	—
Pièces de rechange, réparations et entretien	226,8	—	226,8
Matériel d'épuration de l'eau	5,8	5,8	—
<b>Total, rubrique 9</b>	<b>442,2</b>	<b>215,4</b>	<b>226,8</b>
<b>10. Fournitures et services</b>			
<i>a) Services divers</i>			
Vérification des comptes	32,8	—	32,8
Services contractuels	851,4	—	851,4
Services informatiques	—	—	—
Service de sécurité	16,8	—	16,8
Services et traitements médicaux	15,6	—	15,6
Demandes d'indemnisation et règlements	60,0	—	60,0
Dépenses de représentation	20,4	—	20,4
Autres services	100,0	—	100,0
<b>Total partiel</b>	<b>1 097,0</b>	<b>—</b>	<b>1 097,0</b>
<i>b) Fournitures diverses</i>			
Papeterie et fournitures de bureau	94,6	—	94,6
Fournitures médicales	157,7	—	157,7
Fournitures sanitaires et de nettoyage	157,7	—	157,7
Abonnements	2,4	—	2,4
Fournitures électriques	300,0	—	300,0
Bâches antiprojectiles pour véhicules	—	—	—
Accessoires d'uniforme, drapeaux et autocollants	78,6	—	78,6
Fournitures pour la défense des périmètres	501,6	—	501,6

	<i>Total</i> <i>(1) = (2) + (3)</i>	<i>Dépenses</i> <i>non renouvelables</i> <i>(2)</i>	<i>Dépenses</i> <i>renouvelables</i> <i>(3)</i>
Cartes d'état-major	20,0	20,0	—
Intendance et magasins	157,6	—	157,6
<b>Total partiel</b>	<b>1 470,2</b>	<b>20,0</b>	<b>1 450,2</b>
<b>Total, rubrique 10</b>	<b>2 567,2</b>	<b>20,0</b>	<b>2 547,2</b>
<b>11. Fournitures et services liés aux élections</b>			
<i>a) Équipement standard des équipes chargées des inscriptions</i>			
Matériel	—	—	—
Fournitures	—	—	—
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<i>b) Documents et autres fournitures</i>			
Formulaires (y compris l'impression)	—	—	—
Cartes d'électeur	—	—	—
Bulletins de vote	—	—	—
Fournitures diverses	—	—	—
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<i>c) Services contractuels</i>			
Consultants	—	—	—
Services divers	—	—	—
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Total, rubrique 11</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>12. Programmes d'information</b>			
Matériel	—	—	—
Accessoires et fournitures	50,4	—	50,4
Services contractuels	69,6	—	69,6
Dépenses de production du Département de l'information	7,0	7,0	—
<b>Total, rubrique 12</b>	<b>127,0</b>	<b>7,0</b>	<b>127,0</b>
<b>13. Programmes de formation</b>			
Consultants	80,4	—	80,4
Voyages de consultants	—	—	—
Matériel de formation	—	—	—
Supports pédagogiques	—	—	—
Services divers	—	—	—
<b>Total, rubrique 13</b>	<b>80,4</b>	<b>—</b>	<b>80,4</b>
<b>14. Programmes de déminage</b>			
<i>a) Acquisition de matériel</i>			
Matériel de déminage	—	—	—
Matériel divers	—	—	—
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

	<i>Total</i> <i>(1) = (2) + (3)</i>	<i>Dépenses</i> <i>non renouvelables</i> <i>(2)</i>	<i>Dépenses</i> <i>renouvelables</i> <i>(3)</i>
<i>b) Fournitures, services et dépenses de fonctionnement</i>			
Salaires et repas	—	—	—
Services divers	—	—	—
Fournitures diverses	—	—	—
<b>Total partiel</b>	—	—	—
<b>Total, rubrique 14</b>	—	—	—
<b>15. Aide au désarmement et à la démobilisation</b>			
<i>a) Réadaptation et réinsertion des démobilisés</i>			
Consultants	—	—	—
Voyages des consultants	—	—	—
Matériel de formation	—	—	—
Supports pédagogiques	—	—	—
Services divers	—	—	—
Aide aux démobilisés	—	—	—
<b>Total partiel</b>	—	—	—
<i>b) Fourniture de vivres, y compris les frais de transport et de distribution</i>			
Rations	—	—	—
Transports	—	—	—
<b>Total partiel</b>	—	—	—
<b>Total, rubrique 15</b>	—	—	—
<b>16. Fret aérien et de surface</b>			
Transport du matériel appartenant aux contingents	700,8	—	700,8
Transport aérien militaire	—	—	—
Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées	700,8	—	700,8
<b>Total, rubrique 16</b>	<b>1 401,6</b>	—	<b>1 401,6</b>
<b>17. Base de soutien logistique des Nations Unies (Brindisi)</b>	—	—	—
<b>18. Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix</b>	—	—	—
<b>19. Contributions du personnel</b>			
Personnel international	1 066,0	—	1 066,0
Personnel local	290,6	—	290,6
<b>Total, rubrique 19</b>	<b>1 356,6</b>	—	<b>1 356,6</b>
<b>Total, rubriques 1 à 19</b>	<b>51 402,6</b>	<b>668,3</b>	<b>50 741,3</b>
<b>20. Recettes provenant des contributions du personnel</b>	(1 356,6)	—	(1 356,6)
<b>21. Contributions volontaires en nature (prévues au budget)</b>	—	—	—
<b>Total, rubriques 20 et 21</b>	<b>(1 356,6)</b>	—	<b>(1 356,6)</b>

	<i>Total</i> <i>(1) = (2) + (3)</i>	<i>Dépenses</i> <i>non renouvelables</i> <i>(2)</i>	<i>Dépenses</i> <i>renouvelables</i> <i>(3)</i>
Montant brut des ressources nécessaires	51 402,6	668,3	50 741,3
Montant net des ressources nécessaires	50 046,0	668,3	49 384,7
<b>22. Contributions volontaires en nature (non prévues au budget)</b>	—	—	—
<b>Total des ressources</b>	<b>50 046,0</b>	<b>668,3</b>	<b>49 384,7</b>

## Annexe III

### Prévisions de dépenses actualisées pour la période allant du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997 : renseignements complémentaires

#### A. Coûts et ratios propres à la Force

Description	Prévisions de dépenses					Ratio	Explication	
	Prévision antérieure	Effectif moyen	Coût unitaire ou coût journalier		Coût mensuel			Coût annuel
			(En dollars des États-Unis)					
<b>1. Indemnité de subsistance (missions)</b>								
<i>a) Les 30 premiers jours</i>								
Sous-Secrétaire général	150		150				Taux appliqués depuis octobre 1995.	
D-2/D-1	132		132					
Autres catégories	120		120					
<i>b) Après 30 jours</i>								
Sous-Secrétaire général	112,50		112,50					
D-2/D-1	99		99					
Autres catégories	90		90					
<b>2. Frais de voyage</b>								
Observateurs militaires	1 500		1 500					
Contingents — en Europe	195		195					
Contingents — hors de l'Europe	473		473					
<b>3. Personnel militaire</b>								
Observateurs militaires	35	35					Totalité du personnel militaire.	
Infanterie	735	735						
Soutien/logistique	315	315						
<b>4. Rations</b>								
Rations collectives/pain frais/eau en bouteilles	7,50		8,00				Pour plus de détails, voir section C de la présente annexe.	
Rations composées	7,45		7,45					
<b>5. Personnel civil</b>								
Police civile	26	26					Les chiffres tiennent compte des retards enregistrés dans le déploiement du personnel. Pour plus de détails, voir annexe IV.	
Personnel international	75	66						
Personnel local	127	116						

Description	Prévisions de dépenses			Ratio	Explication
	Prévision antérieure	Effectif moyen	Coût		
			unitaire ou coût journalier		
			(En dollars des États-Unis)		
<b>6. Personnel local</b>					
Traitements nets	842	842			
Dépenses communes de personnel	67	180			Pour plus de détails, voir section C de la présente annexe.
Contributions du personnel	208	208			
<b>7. Location de locaux</b>					
Hébergement des contingents à l'hôtel	12 900		12 900		
Hébergement du personnel militaire du quartier général	20 000		20 000		
Stations de la police civile (2)	2 000		2 000		
Location de terrains (18)	7 300		7 300		
Ateliers	6 600		6 600		
<b>8. Éclairage, chauffage, énergie et eau</b>					
Électricité	35 250		35 250		
Eau	11 215		11 215		
Gaz et mazout	5 250		5 250		
Carburant pour groupes électrogènes	39 700		39 700		
<b>9. Véhicules</b>					
<b>Berlines</b>	1:1,15			1:1,15	119 berlines pour 35 observateurs militaires, 26 membres de la police civile et 76 agents internationaux.
Véhicules civils	194	194			
Véhicules militaires	308	308			
Véhicules loués	1	1			
Remorques appartenant à l'ONU	12	12			
Remorques appartenant aux contingents	145	145			
<b>10. Pièces de rechange, réparations et entretien des véhicules</b>					
Véhicules civils	300		500		Pour plus de détails, voir section C de la présente annexe.
Véhicules militaires	500		500		
Véhicules loués	500		500		
Remorques appartenant à l'ONU	80		80		
Remorques appartenant aux contingents	80		80		
Chenilles de VBTT (à l'unité)	20 000		20 000		

Description	Prévisions de dépenses			Ratio	Explication
	Prévision antérieure	Effectif moyen	Coût		
			Coût mensuel		
			Coût journalier	Coût annuel	
			(En dollars des États-Unis)		
<b>11. Essence</b>					
Véhicules civils	221		221		Pour un parcours moyen de 1 670 kilomètres par véhicule et par mois et une consommation de 25 litres aux 100 kilomètres, à 53 cents le litre.
Véhicules militaires	221		221		
Véhicules loués	221		221		
<b>12. Assurance</b>					
Véhicules civils	20,80		20,80		Taux actuel d'un programme d'assurance responsabilité civile valable partout dans le monde.
Véhicules militaires	20,80		20,80		
Véhicules loués	30		30		Tarif local applicable aux véhicules loués.
<b>13. Hélicoptères (nombre d'unités)</b>					
Bell 206	1	1			
Bell 212	1	1			
<b>14. Hélicoptères (heures de vol)</b>					
Bell 206	60	60			
Bell 212	60	60			
<b>15. Hélicoptères (heures supplémentaires)</b>					
Bell 206	20	20			
Bell 212	20	20			
<b>16. Location d'hélicoptère — heures de base (par appareil)</b>					
Bell 206	35 640		35 640		
Bell 212	77 220		77 220		
<b>17. Location d'hélicoptère — heures supplémentaires (par appareil)</b>					
Bell 206	3 800		3 800		
Bell 212	9 000		9 000		
<b>18. Carburant d'aviation</b>					
Bell 206	2 520		2 520		131,25 litres à l'heure, à 24 cents le litre.
Bell 212	7 560		7 560		393,25 litres à l'heure, à 24 cents le litre.
<b>19. Assurance des hélicoptères (par appareil)</b>					
Bell 206	1 000		1 000		
Bell 212	2 250		2 250		

<i>Description</i>	<i>Prévisions de dépenses</i>			<i>Ratio</i>	<i>Explication</i>
	<i>Prévision antérieure</i>	<i>Effectif moyen</i>	<i>Coût</i>		
			<i>unitaire ou coût journalier</i>		
			<i>(En dollars des États-Unis)</i>		
<b>20. Autres dépenses afférentes aux opérations aériennes</b>					
Indemnité des équipages	2 080			2 080	
Manutention au sol	2 850			2 850	
Redevance d'atterrissage	1 000			1 000	
<b>21. Communications par satellite</b>					
Répéteur	14 000			14 000	
Terminaux INMARSAT C	5 000			5 000	
Terminaux INMARSAT M	500			500	
<b>22. Communications par réseaux commerciaux</b>	75 000			75 000	
<b>23. Services contractuels</b>					
Blanchissage/nettoyage à sec (personnel militaire)	30/20			30/20	Mois d'hiver et mois d'été respectivement.
Coiffeur (personnel militaire)	3,25			3,25	

## B. Dépenses non renouvelables

(En milliers de dollars des États-Unis)

	Nombre actuel (1)	Nombre d'unités à remplacer (2)	Nombre d'unités supplé- mentaires (3)	Nombre total d'unités (4) = (2) + (3)	Coût unitaire (5)	Coût total (6) = (4) x (5)
<b>1. Personnel militaire</b>						—
<b>2. Personnel civil</b>						—
<b>3. Locaux/hébergement</b>						
a) Location de locaux						—
b) Aménagement et rénovation des locaux						
Renforcement des installations électriques du quartier général et des principales bases de soutien des bataillons afin de diminuer la charge du réseau principal aux heures de pointe						90,0
Installation d'une pompe d'alimentation au départ du principal réseau d'alimentation en eau						5,0
Pose d'un deuxième toit sur 20 modules d'hébergement où des fuites provoquées par des variations extrêmes des conditions climatiques se sont déclarées						20,0
<b>Total partiel, rubrique 3 b)</b>						<b>115,0</b>
c) Fournitures d'entretien						—
d) Services d'entretien						—
e) Éclairage, chauffage, énergie et eau						—
f) Construction de locaux/bâtiments préfabriqués						—
<b>Total, rubrique 3</b>						<b>115,0</b>
<b>4. Remise en état des infrastructures</b>						
a) Amélioration des pistes d'atterrissage						—
b) Amélioration des routes						
Amélioration et entretien de 7 routes, sur 44 km (144 000 dollars), pose de conduites sur 200 m pour assurer le drainage (15 000 dollars) et entretien des conduites et fossés par une entreprise de travaux publics (45 000 dollars)						204,0
<b>Total partiel, rubrique 4 b)</b>						<b>204,0</b>
c) Amélioration des ponts						—
<b>Total, rubrique 4</b>						<b>204,0</b>
<b>5. Transports</b>						
a) Achat de véhicules						
Berlines moyennes	3	1		1	17,0	17,0
Berlines légères	19	4		4	15,0	60,0

	Nombre actuel (1)	Nombre d'unités à remplacer (2)	Nombre d'unités supplé- mentaires (3)	Nombre total d'unités (4) = (2) + (3)	Coût unitaire (5)	Coût total (6) = (4) x (5)
Jeep 4 x 4 moyennes	66	9		9	20,0	180,0
Camionnettes légères (découvertes)	31	1		1	13,0	13,0
<b>Total partiel</b>						<b>270,0</b>
Fret (15 %)						40,5
<b>Total partiel avec fret</b>						<b>310,5</b>
Véhicules provenant des stocks de l'ONU						(270,0)
<b>Total, rubrique 5 a)</b>						<b>40,5</b>
b) Location de véhicules						—
c) Matériel d'atelier						—
d) Pièces de rechange, réparations et entretien						—
e) Carburants et lubrifiants						—
f) Assurance						—
<b>Total, rubrique 5</b>						<b>40,5</b>
<b>6. Opérations aériennes</b>						—
<b>7. Opérations navales</b>						—
<b>8. Transmissions</b>						
a) <i>Éléments complémentaires</i>						
<i>Matériel de transmissions</i>						
Matériel VHF						
Stations fixes VHF*	12	4		4	1,2	4,8
Postes radio VHF mobiles*	60	10		10	0,6	6,0
Postes radio VHF portables*	60	20		20	0,55	11,0
Répéteurs VHF	12	5		5	2,0	10,0
Modems à haut débit	—	2		2	2,0	4,0
<b>Total partiel</b>						<b>35,8</b>
Fret (15 %)						5,4
<b>Total partiel avec fret</b>						<b>41,2</b>
* Matériel provenant des stocks de l'ONU						(21,8)
<b>Total partiel, matériel de transmissions</b>						<b>19,4</b>
<i>Matériel téléphonique</i>						
Centraux, 8 lignes	2		10	10	1,0	10,0
Radiotéléphones mobiles GSM	—		10	10	2,0	20,0
<b>Total partiel</b>						<b>30,0</b>
Fret (15 %)						4,5
<b>Total partiel, matériel téléphonique plus fret</b>						<b>34,5</b>

	Nombre actuel (1)	Nombre d'unités à remplacer (2)	Nombre d'unités supplé- mentaires (3)	Nombre total d'unités (4) = (2) + (3)	Coût unitaire (5)	Coût total (6) = (4) x (5)
<i>Matériel divers</i>						
Chargeurs de batteries	5		30	30	0,1	3,0
Télécopieurs non sécurisés	15		20	20	4,0	80,0
<b>Total partiel</b>						<b>83,0</b>
Fret (15 %)						12,5
<b>Total partiel avec fret</b>						<b>95,5</b>
Matériel provenant des stocks de l'ONU						(83,0)
<b>Total partiel, matériel divers</b>						<b>12,5</b>
<i>Pièces de rechange et fournitures</i>						
<i>Matériel d'atelier et d'essai</i>						
<b>Total partiel, rubrique 8 a)</b>						<b>66,4</b>
b) <i>Contrat de raccordement au réseau</i>						—
<b>Total, rubrique 8</b>						<b>66,4</b>
<b>9. Matériel divers</b>						
a) <i>Mobilier de bureau</i>						—
b) <i>Matériel de bureau</i>						—
c) <i>Matériel informatique</i>						—
d) <i>Groupes électrogènes</i>						—
e) <i>Matériel d'observation</i>						
Dispositifs de vision nocturne	—		5	5	8,0	40,0
Jumelles sur trépied	—		2	2	6,0	12,0
<b>Total partiel</b>						<b>52,0</b>
Fret (15 %)						7,8
<b>Total partiel, matériel d'observation plus fret</b>						<b>59,8</b>
<i>Citernes à essence et débitmètres</i>						
Membranes isolantes pour réservoirs souples			17	17	3,5	59,5
<b>Total partiel</b>						<b>59,5</b>
Fret (15 %)						8,9
<b>Total partiel, citernes à essence et débitmètres plus fret</b>						<b>68,4</b>
<i>Citernes à eau et fosses septiques</i>						
Citernes à eau	69		15	15	1,5	22,5
<b>Total partiel</b>						<b>22,5</b>
Fret (15 %)						3,4
Total partiel avec fret						25,9
Citernes provenant des stocks de l'ONU						(22,5)
<b>Total partiel, citernes à eau et fosses septiques plus fret</b>						<b>3,4</b>

	Nombre actuel (1)	Nombre d'unités à remplacer (2)	Nombre d'unités supplé- mentaires (3)	Nombre total d'unités (4) = (2) + (3)	Coût unitaire (5)	Coût total (6) = (4) x (5)
<i>Matériel médical et dentaire</i>						—
<i>Matériel d'hébergement</i>						—
<i>Matériel divers</i>						
Climatiseurs	34	10		10	0,9	9,0
Étagères métalliques		50		50	0,06	3,0
<b>Total partiel</b>						<b>12,0</b>
Fret (15 %)						1,8
<b>Total partiel, matériel divers plus fret</b>						<b>13,8</b>
<i>Matériel pour la défense des périmètres</i>						
Éléments pour abri enterré	—		4	4	7,5	30,0
Gabions	—		500	500	0,3	150,0
Murs pare-souffle	—		350	350	0,7	245,0
Projecteurs	—		100	100	0,03	3,0
<b>Total partiel</b>						<b>428,0</b>
Fret (15 %)						64,2
<b>Total partiel avec fret</b>						<b>492,2</b>
Matériel provenant des stocks de l'ONU						(428,0)
<b>Total partiel, matériel pour la défense des périmètres plus fret</b>						<b>64,2</b>
Matériel d'épuration de l'eau						
Adoucisseurs d'eau						5,0
<b>Total partiel</b>						<b>5,0</b>
Fret (15 %)						0,8
<b>Total partiel, matériel d'épuration de l'eau plus fret</b>						<b>5,8</b>
Matériel de réfrigération						—
Pièces de rechange, réparations et entretien						—
<b>Total, rubrique 9</b>						<b>215,4</b>
<b>10. Fournitures et services</b>						—
Fournitures diverses						
Cartes d'état-major						20,0
<b>11. Fournitures et services liés aux élections</b>						—
<b>12. Programmes d'information</b>						—
Frais de production du Département de l'information						7,0
<b>Total, rubrique 12</b>						<b>7,0</b>



## C. Explications supplémentaires

1. *Rations.* Le montant indiqué tient compte du contrat passé pour l'approvisionnement de la FORDEPRENU en produits frais; il a été établi sur la base de 7,50 dollars par personne et par jour pour les rations, plus 50 cents par personne et par jour également pour l'achat d'eau en bouteilles et de pain frais (2 958 650 dollars). On a également prévu une réserve de rations composées qui permettrait de tenir 20 jours en cas d'urgence (156 450 dollars).
2. *Matériel appartenant aux contingents.* En attendant qu'un accord régissant les contributions soit conclu entre l'ONU et les pays qui fournissent des contingents, le montant prévu à cette rubrique a été réduit de 1 million de dollars, sur la recommandation du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (voir sect. V, par. 19, ci-dessus).
3. *Personnel international et personnel local.* Le personnel civil ayant été déployé plus lentement que prévu, on a réduit de 418 100 dollars et 108 700 dollars respectivement les montants des traitements du personnel international et du personnel local. On trouvera des renseignements détaillés à ce sujet à l'annexe V.
4. *Dépenses communes de personnel.* La diminution de 252 200 dollars s'explique comme suit :
  - a) *Personnel international.* Le montant prévu a été réduit de 243 500 dollars pour tenir compte des retards enregistrés dans le déploiement du personnel international. Pour plus de détails, on se reportera à l'annexe V;
  - b) *Personnel local.* La réduction de 8 700 dollars représente la différence entre la diminution due à un déploiement plus lent que prévu du personnel local, et l'augmentation des coûts standard qui, pour les dépenses communes de personnel, ont été portés de 67 dollars à 180 dollars par personne et par mois afin de tenir compte des cotisations à la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies.
5. *Voyages autorisés.* Le montant initialement prévu a été réduit de 24 000 dollars sur la recommandation du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (voir plus haut, sect. V, par. 19). Le montant indiqué représente les frais de voyage et l'indemnité de subsistance connexe des auditeurs internes qui feront à deux reprises le déplacement entre New York et la zone de la mission (2 550 dollars) et l'indemnité de subsistance pendant 30 jours (3 750 dollars). Les frais de voyage budgétisés ne représentent que la moitié des frais effectifs, le solde devant être pris en charge par la MINUBH. Un montant de 32 800 dollars est prévu à la rubrique 10 a) (vérification des comptes) pour les services des vérificateurs externes.
6. *Véhicules.* Le montant prévu (40 500 dollars) permettra de remplacer 15 véhicules (sur 194), qu'il ne serait plus rentable de réparer en raison du nombre de kilomètres parcourus (plus de 150 000 à fin août 1996).
7. *Pièces de rechange, réparations et entretien.* Comme il compte plus de quatre ans, le parc de véhicules de la FORDEPRENU exige davantage d'entretien qu'au début, d'autant plus que le caractère montagneux du terrain est un facteur d'usure accélérée. On a donc porté de 300 dollars à 500 dollars par mois et par véhicule le montant des dépenses à prévoir pour les pièces de rechange, les réparations et l'entretien des véhicules de l'ONU (419 100 dollars).
8. *Matériel de transmissions.* Le montant de 47 000 dollars représente le coût du matériel dont l'achat, prévu dans le précédent budget, a été reporté. Il s'agit de 10 centraux téléphoniques, 10 radiotéléphones mobiles, 30 chargeurs de batterie et 20 télécopieurs non sécurisés. Un montant de 19 400 dollars est également demandé pour acheter, en remplacement de matériel usagé, 4 stations VHF, 10 postes radio VHF mobiles, 20 postes radio VHF portables, 5 répéteurs VHF et 2 modems à haut débit.
9. *Matériel d'observation.* Le montant indiqué permettra de faire l'acquisition des cinq dispositifs de vision nocturne et des deux jumelles sur trépied qui seront nécessaires aux équipes d'observateurs militaires chargés de surveiller la frontière et que l'ONU n'a pas en stock.
10. *Citernes à essence et débitmètres.* Les réservoirs souples à carburant provenant des stocks des FPNU ont été livrés sans la membrane isolante destinée à éviter que du carburant ne s'infilte dans le sol. Le montant demandé permettra d'acheter 17 membranes.

11. *Citernes à eau et fosses septiques.* Le montant prévu représente les frais de transport de 15 citernes à eau qui seront prélevées sur les stocks de l'ONU et installées dans des postes d'observation isolés pour que ceux-ci disposent de réserves lorsque les routes sont coupées en raison du mauvais temps.
12. *Matériel divers.* Il est prévu de remplacer 10 climatiseurs et 50 étagères métalliques usagés.
13. *Information.* Un montant de 21 000 dollars est demandé pour couvrir les frais de production que le Département de l'information doit engager pour mettre au point un programme d'information sur la mission. Les dépenses comprennent les frais de voyage du personnel chargé des reportages télévisés et radiophoniques et des reportages photo, l'indemnité de subsistance (missions) qui leur sera versée et les dépenses d'appui technique. Par produit, la répartition est la suivante : 9 000 dollars pour la série L'ONU en action; 4 000 dollars pour le programme radiophonique et 8 000 dollars pour le matériel iconographique.
14. *Matériel pour la défense des périmètres.* Ce matériel sera prélevé sur les stocks de l'ONU. Il s'agit de matériel d'éclairage et de protection contre les tirs destiné à améliorer la sécurité des postes d'observation.
15. *Matériel d'épuration de l'eau.* Le montant prévu servira à l'achat des produits chimiques et des sels nécessaires au fonctionnement des adoucisseurs d'eau.
16. *Cartes d'état-major.* Le montant demandé (20 000 dollars) permettra de fournir des cartes de la région aux contingents chargés d'effectuer des patrouilles.
17. *Dépenses de production du Département de l'information.* Un montant de 7 000 dollars est demandé pour envoyer dans la zone de la mission deux personnes chargées de réunir du matériel vidéo sur les activités de la Force, qui sera repris dans la série L'ONU en action.
18. *Contributions du personnel.* Les dépenses de personnel figurent pour leur montant net à la rubrique 2 b). Le montant indiqué représente la différence entre les traitements bruts et les traitements nets, soit la contribution à laquelle les fonctionnaires sont assujettis conformément au Statut du personnel de l'ONU. Il a été réduit de 159 000 dollars à la suite du retard enregistré dans le déploiement du personnel international et du personnel local. On trouvera des renseignements plus détaillés à ce sujet à l'annexe IV.
19. *Recettes provenant des contributions du personnel.* Le montant correspondant aux contributions du personnel, qui apparaît à la rubrique 19, figure également à la présente rubrique en tant que recettes; il sera porté au crédit du Fonds de péréquation des impôts que l'Assemblée générale a institué par sa résolution 973 A (X) du 15 décembre 1955. Les États Membres sont crédités d'une partie des avoirs du Fonds, au prorata de leur quote-part du budget de la FORDEPRENU.

## Annexe IV Tableau des effectifs actuels

	<i>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</i>								<i>Agents des services généraux et des catégories apparentées</i>					<i>Per- sonnel contrac- tuel</i>	<i>Volon- taires des Nations Unies</i>	<i>Total général</i>	
	<i>SGA</i>	<i>SSG</i>	<i>D-2</i>	<i>D-1</i>	<i>P-5</i>	<i>P-4</i>	<i>P-3</i>	<i>P-2</i>	<i>Total</i>	<i>Service mobile</i>	<i>Services généraux 1re classe</i>	<i>Services généraux Autres classes</i>	<i>Service de sécurité</i>				<i>Total</i>
<b>Composante organique</b>																	
<b>Bureau du Représentant spécial du Secrétaire général</b>																	
Représentant spécial du Secrétaire général	—	1	—	1	—	1	1	—	4	—	—	3	—	3	—	—	7
Affaires civiles	—	—	—	—	1	—	1	—	2	—	—	2	—	2	3	—	7
Presse et information	—	—	—	—	—	—	1	1	2	—	—	1	—	1	2	—	5
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>—</b>	<b>19</b>
<b>Bureau du commandant de la Force</b>																	
Commandant de la Force	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	1	—	—	2
Officiers d'état-major (composante militaire/ police civile)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—	19
Groupe d'appui des observateurs militaires	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	8
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>27</b>	<b>—</b>	<b>29</b>
<b>Bureau du Commissaire de la police civile</b>																	
Commissaire de la police civile	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	1	—	—	2
Appui	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—	14
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>—</b>	<b>16</b>
<b>Total partiel, composante organique</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>8</b>	<b>—</b>	<b>8</b>	<b>46</b>	<b>—</b>	<b>64</b>
<b>Composante administrative</b>																	
<b>Bureau du Chef de l'Administration</b>																	
Chef de l'Administration	—	—	—	—	1	—	—	1	2	—	—	1	—	1	—	—	3
Service de sécurité	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	2	3	—	—	4
Informatique	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	2	—	2	4	—	7
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>—</b>	<b>14</b>
<b>Services administratifs</b>																	
Bureau du Chef	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	1	—	—	2
Finances	—	—	—	—	—	—	1	1	2	—	1	2	—	3	3	—	8
Personnel	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	1	2	—	4
Services généraux	—	—	—	—	—	—	1	—	1	4	—	3	—	7	14	—	22
Achats	—	—	—	—	—	—	1	1	2	—	—	3	—	3	2	—	7
<b>Total partiel</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>—</b>	<b>15</b>	<b>21</b>	<b>—</b>	<b>43</b>

	<i>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</i>								<i>Agents des services généraux et des catégories apparentées</i>					<i>Per-sonnel local</i>	<i>Per-sonnel contrac-tuel</i>	<i>Volon-taires des Nations Unies</i>	<i>Total général</i>	
	<i>SGA</i>	<i>SSG</i>	<i>D-2</i>	<i>D-1</i>	<i>P-5</i>	<i>P-4</i>	<i>P-3</i>	<i>P-2</i>	<i>Total</i>	<i>Service mobile</i>	<i>Services généraux 1re classe</i>	<i>Services généraux Autres classes</i>	<i>Service de sécurité</i>					<i>Total</i>
<b>Services techniques</b>																		
Bureau du Chef	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	1	—	—	—	2
Transports	—	—	—	—	—	—	1	—	1	3	—	—	—	3	17	—	—	21
Contrôle des mouvements/ opérations aériennes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	3
Génie civil	—	—	—	—	—	—	1	—	1	7	—	—	—	7	29	—	—	37
Communications	—	—	—	—	—	—	1	—	1	11	—	—	—	11	7	—	—	19
<b>Total partiel</b>	—	—	—	—	—	1	3	—	4	21	—	1	—	22	56	—	—	82
<b>Total partiel, composante administrative</b>	—	—	—	—	1	2	8	4	15	25	1	15	2	43	81	—	—	139
<b>Total</b>	—	1	1	1	2	4	11	5	25	25	1	23	2	51	127	—	—	203

## Annexe V Déploiement du personnel civil

	1996					Novembre 1996 à juin 1997
	Juin <sup>a</sup>	Juillet <sup>a</sup>	Août <sup>a</sup>	Septembre	Octobre	
<b>Secrétaire général adjoint</b>						
Prévision initiale	—	—	—	—	—	—
Prévision actualisée	—	—	—	—	—	—
<b>Sous-Secrétaire général</b>						
Prévision initiale	1	1	1	1	1	1
Prévision actualisée	1	1	1	1	1	1
<b>D-2</b>						
Prévision initiale	1	1	1	1	1	1
Prévision actualisée	1	1	1	1	1	1
<b>D-1</b>						
Prévision initiale	1	1	1	1	1	1
Prévision actualisée	1	1	1	1	1	1
<b>P-5</b>						
Prévision initiale	2	2	2	2	2	2
Prévision actualisée	1	1	1	2	2	2
<b>P-4</b>						
Prévision initiale	2	3	4	4	4	4
Prévision actualisée	2	1	1	2	3	4
<b>P-3</b>						
Prévision initiale	4	6	8	11	11	11
Prévision actualisée	4	4	7	8	9	11
<b>P-2</b>						
Prévision initiale	5	5	5	5	5	5
Prévision actualisée	1	1	2	2	2	5
<b>Agents du Service mobile</b>						
Prévision initiale	20	22	24	25	25	25
Prévision actualisée	2	6	12	17	19	25
<b>Agents des services généraux (1re classe)</b>						
Prévision initiale	1	1	1	1	1	1
Prévision actualisée	—	—	—	—	—	1
<b>Agents des services généraux (Autres classes)</b>						
Prévision initiale	20	21	22	23	23	23
Prévision actualisée	9	9	13	17	23	23
<b>Agents du Service de sécurité</b>						
Prévision initiale	2	2	2	2	2	2
Prévision actualisée	2	2	2	2	2	2

	1996					Novembre 1996 à juin 1997
	Juin <sup>a</sup>	Juillet <sup>a</sup>	Août <sup>a</sup>	Septembre	Octobre	
<b>Personnel local</b>						
Prévision initiale	127	127	127	127	127	127
Prévision actualisée	85	88	90	98	103	127
<b>Personnel contractuel international</b>						
Prévision initiale	—	—	—	—	—	—
Prévision actualisée	—	—	—	—	—	—
<b>Volontaires des Nations Unies</b>						
Prévision initiale	—	—	—	—	—	—
Prévision actualisée	—	—	—	—	—	—
<b>Total partiel, prévision initiale</b>	<b>186</b>	<b>192</b>	<b>198</b>	<b>203</b>	<b>203</b>	<b>203</b>
<b>Total partiel, prévision actualisée</b>	<b>109</b>	<b>115</b>	<b>131</b>	<b>151</b>	<b>166</b>	<b>203</b>

<sup>a</sup> Les chiffres actualisés correspondent aux effectifs réellement déployés.

**Annexe VI**  
**Ressources allouées et dépenses de fonctionnement**  
**pour la période allant du 1er janvier**  
**au 31 décembre 1996**

(En dollars des États-Unis)

	<i>Montant brut</i>	<i>Montant net</i>
<b>A. État récapitulatif des ressources allouées et de leur emploi</b>		
<i>1. Ressources</i>		
1er janvier-30 mai 1996 Crédit ouvert (résolution 50/243)	20 914 200	20 562 300
31 mai-30 juin 1996 Dépenses autorisées (résolution 50/243)	4 237 100	4 132 500
1er juillet-31 décembre 1996 Crédit ouvert (résolution 50/243)	26 296 200	25 538 400
<b>Total, rubrique 1</b>	<b>51 447 500</b>	<b>50 233 200</b>
<i>2. Dépenses de fonctionnement</i>		
1er janvier-30 mai 1996 Dépenses	20 914 200	20 526 300
31 mai-30 juin 1996 Dépenses	4 237 100	4 132 500
1er juillet-31 décembre 1996 Dépenses	26 296 200	25 538 400
<b>Total, rubrique 2</b>	<b>51 447 500</b>	<b>50 233 200</b>
<b>Total, 1 moins 2</b>	—	—
<i>3. Sommes portées au crédit des États Membres</i>		
<b>Total, rubrique 3</b>	—	—
<i>4. Solde inutilisé</i>		
(1 moins 2 et 3)	—	—
<b>B. Situation de trésorerie</b>		
<i>1. Recettes</i>		
Quotes-parts acquittées (voir par. 8 du présent document)	19 149 211	19 149 211
Contributions volontaires en nature	—	—
Contributions volontaires en espèces	—	—
Intérêts créditeurs	—	—
Recettes accessoires	—	—
<b>Total, rubrique 1</b>	<b>19 149 211</b>	<b>19 149 211</b>
<i>2. Dépenses de fonctionnement</i>		
1er janvier-30 mai 1996	20 914 200	20 562 300
31 mai-30 juin 1996	4 237 100	4 132 500
1er juillet-31 décembre 1996	26 296 200	25 538 400
<b>Total, rubrique 2</b>	<b>51 447 500</b>	<b>50 233 200</b>
<i>3. Déficit de fonctionnement</i>		
	<b>(32 298 289)</b>	<b>(31 083 989)</b>

## Annexe VII

### Contributions volontaires et fonds d'affectation spéciale

(En dollars des États-Unis)

#### A. Contributions volontaires

<i>Gouvernement ou organisme</i>	<i>Contribution</i>	<i>Valeur</i>
<b>1. Contributions en espèces</b>		—
<b>2. Contributions en nature</b>		—

#### B. Fonds d'affectation spéciale

<i>Gouvernement ou organisme</i>	<i>Montant versé</i>	<i>Montant annoncé</i>
<b>Fonds d'affectation spéciale pour le programme relatif à la police en Bosnie-Herzégovine</b>		
<b>1. Contributions en espèces</b>		
Japon	1 700 000	—
Suisse	—	58 400
<b>2. Contributions en nature</b>		
États-Unis d'Amérique	3 500 000	13 500 000
<b>Total</b>	<b>5 200 000</b>	<b>13 558 400</b>